

Bromsgrove International School, Thailand Schedule of Fees 2024-2025 (3 Terms per academic year) 2024-2025학년도 브롬스그로브 국제학교 등록금 안내

Compulsory Fees (in Thai Baht – THB)

Application Fee, Registration Fee,	Pre-Nursery to Year 1	Year 2 to Year 13
Deposits Thai Baht (THB)	(EY Campus)	(WP Campus)
입학 전형료, 입학금, 보증금 (바트화)		
Application Fee (non-refundable)	5,000	5,000
입학 전형료 (환불 불가)		
One-time Registration & School	140,000	140,000
Development Fee (non-refundable)		
신입생 등록금 및 신입생 학교발전 기금		
(1회, 환불 불가)		
One-time School Enrollment Fee	N/A	50,000
신입생 입학금 (1회, 환불 불가)	50,000	50,000
One-time Student Deposit (refundable*) Day student and Weekly Boarding student	50,000	50,000
only 통학생/주중기숙사 학생 등록 예치금		
(1회, 환불 가능)		
One-time Student Deposit (refundable*)	N/A	100.000
Overseas Full Boarding student only	N/A	100,000
풀타임 기숙사학생 등록 예치금		
[1회, 환불 가능]		
Activities and Sundries Day Student	Pre-Nursery & Nursery = 5,000	10,000 (Full Balance)
Deposit (balance refundable)	(Full Balance)	
통학생 액티비티 보증금 (환불 가능)	Reception & Year $1 = 10,000$	
	(Full Balance)	
Activities and Sundries Boarding Student	N/A	20,000 (Full Balance)
Deposit (balance refundable)		. , ,
기숙사생 액티비티 보증금 (환불 가능)		

Application Fee:

입학 전형료 : 입학 지원 시 전형료는 입학시험 전에 납부되어야 하며, 납부된 비용은 환불되지 않습니다.

One-time School Development Fee: This non-refundable fee is payable as part of the first invoice and goes towards the continuing annual capital investment across both campuses.

신입생 학교발전 기금: 이 비환불 비용은 첫번째 인보이스의 일부로 청구되며, 양 캠퍼스에 걸쳐 지속적인 학교 시설 투자에 사용됩니다.

One-time Registration Fee and One-Time Enrollment Fee: These two non-refundable fees are both payable upon acceptance of your child and before he/she is admitted to the school. <u>The one-time</u> enrollment fee is only applicable to students joining Year 2-13 on WP campus.

신입생 입학금과 등록금 : 신입생 입학금과 등록금은 브롬스그로브 국제학교에 입학하는 모든 신입생이 입학 시 1회 납부하는 금액으로 학교에서 입학 허가서를 받은 후 인보이스 하단 기일까지 납부합니다. 동금액은 Y2-Y13 윈저파크 캠퍼스 신입생에 한하며, 납부 후 입학일 이전 입학 취소 시 환불이 불가능합니다.

*The THB50,000/THB100,000 Student deposit will be refunded when the child leaves the school, provided that the Headmaster has received one term's notice in writing of the intention to withdraw and no fees are outstanding – please refer to the schedule below. If the withdrawal notice is received by the School after the deadlines shown below, **no refund will be given**:

등록 예치금의 경우, 학생이 학교에서 자퇴하거나 전학 등의 사유로 학교에 사전 통지할 때, 반드시 서면으로 등록신청취소신청서를 최소한 등록하지 않을 학기의 한 학기 전 아래 명시된 기일까지 교장 선생님께 문서로 통보해야 환불이 가능하며, 기일이 지난 후에 통보할 경우 환급되지 않습니다.

등록신청취소신청서 제출 시 본교 재학 중에 발생한 모든 미납금에 대해서는 반드시 납부가 완료되어야 합니다. 기일 내 등록신청취소신청서를 문서로 확인할 수 없는 경우, 입학 시 납부한 등록 예치금은 환불되지 않습니다.

For a student to withdraw at the end of:	Student Withdrawal Notice Deadline
자퇴/전학 등의 사유로 인한 최종 등록 학기	등록취소신청 서면 제출 마감일
Term 1 2024/25 (2024-25 학년도 1학기)	Thursday 27 th June 2024
(with the last day of Term being Friday 13th December 2024)	(2024. 6 .27)
Term 2 2024/25 (2024-25 학년도 2학기)	Friday 13 th December 2024
(with the last day of Term being Friday, 11 th April 2025)	(2024.12.13)
Term 3 2024/25 (2024-25 학년도 3학기)	Friday 11 th April 2025
(with the last day of Term being Thursday 26 th June 2025)	(2024. 4. 11)

Activities and Sundries Day Student Deposit: This deposit is used throughout the academic year to purchase school shop items, pay for academic day trips and other incidental costs.

특별활동 및 기타 비용 예치금 (통학생): 연간 학사일정 기간 동안 학생이 스쿨샵에서 구입하는 물품, 여러 학교 행사 및 일일 현장학습 비용 등 수익자 부담 항목의 비용 발생 시 예치금에서 차감됩니다.

Please note, for Reception to Year 13 students, once the balance drops to THB 3,000 during any academic term, the finance department will invoice for THB 7,000 for the balance to be topped up to the full THB 10,000 capacity.

유치원부터 13학년까지 통학생들은 학기 중 특별활동 및 기타 비용 예치금 잔고가 3,000바트 미만일 경우, 학교 재무팀은 예치금 잔고를10,000바트로 유지하기 위해 7,000바트 충당금의 인보이스를 발송합니다.

For Pre-nursery & Nursery students, once the balance drops to THB 2,000 during any academic term, the Finance Department will invoice for THB 3,000 for the balance to be topped up to the full THB 5,000 capacity.

유아원생들의 특별활동 및 기타 비용 예치금 잔고가 학기 중 2,000바트 미만일 경우, 학교 재무팀은 예치금 잔고를 5,000 바트로 유지하기 위해 3,000바트 충당금의 인보이스를 발송합니다.

Please note, If the Activities and Sundries Deposit balance has not been topped-up to the full after the due date in the invoice, the student cannot purchase school shop items, pay for academic trips, paid ECA/enrichment sessions, music peripatetic lessons and other incidental costs.

특별활동 및 기타 비용 예치금 인보이스 발송 후 기일 내에 충당금이 입금되지 않을 경우, 학생은 예치금 잔고 부족으로 인하여 스쿨샵에서 물건을 구입할 수 없으며 기타 비용이 발생하는 교육 관련 현장학습, ECA/특별활동, 뮤직 레슨, 기타 액티비티에 참가할 수 없습니다.

In addition, for those students who register for a number of additional paid ECA/Enrichment sessions during any academic term, the Finance Department may consider invoicing for a higher Activities and Sundries Deposit balance of THB 15,000 (Day students) and THB 25,000 (boarding students). The Finance Department will contact individual parents when this policy is applied.

학기 중 재학생이 음악, 체육, 중국어 등 학교에서 제공하는 전문 아카데미 코스를 별도로 신청하여 수강할 경우, 아카데미 비용 차감을 위해 통학생은15,000바트, 기숙사생은 25,000 바트가 청구되며 학교 재무팀에서 관련 학생의 부모님께 별도로 연락을 드릴 것입니다.

Activities and Sundries Boarding Student Deposit: In addition to the above, this boarding deposit is used throughout the academic year to purchase school shop items, pay for academic day trips, Boarding weekend trips, hospital visits, additional transport costs and other incidental costs. Please note, once the balance drops to THB 5,000 during any academic term, the Finance Department will invoice for THB 15,000 for the balance to be topped up to the full THB 20,000 capacity.

특별활동 및 기타 비용 예치금 (기숙사생): 연간 학사일정 기간 동안 학생이 학교 스쿨샵에서 구입하는 물품, 학교의 여러 행사 및 일일 현장학습, 주말 기숙사 액티비티 참여, 공항/병원 방문 시 발생하는 교통비 등 수익자 부담의 비용이 발생했을 경우, 이 비용은 동 예치금에서 차감됩니다. 기숙사생의 특별활동 및 기타 비용 예치금 잔고가 학기 중 5,000바트 미만일 경우, 학교 재무팀은 예치금 잔고를 20,000바트로 유지하기 위해 15,000바트 충당금의 인보이스를 발송합니다.

 Tuition & Other Compulsory Fees
 below are per Term - there are 3 Terms per academic year (apart from Year 11, 12 & 13 which is invoiced as 2 payments per academic year, in Term 1 and Term 2)

 11-13학년을 제외한 전 학년은 교육비 등 필수 납입 금액을 연3회로 나누어 학기별(3학기)로 납부 가능하며,

 11-13학년의 경우, 연간 비용을 연 2회로 나누어 1학기와 2학기에 납부합니다.

Year Level	학기별 교육비 (x3)	1학기 급식비	2학기 급식비	3학기 급식비
Pre Nursery (aged 2-3)*	116,300	12,921	11,505	7,434
Nursery & Reception (aged 3 to 5)	126,265	12,921	11,505	7,434
Year 1 (age 5)	144,755	12,921	11,505	7,434

Early Years Campus (EY)

Primary School (WP Campus)

Year Level	학기별 교육비 (x3)	1학기 급식비	2학기 급식비	3학기 급식비
Year 2 (age 6)	157,135	15,476	13,780	8,904
Year 3 to Year 6 (aged 7 to 10)	194,250	15,476	13,780	8,904

Secondary School (WP Campus)

Year Level	학기별 교육비 (x3)	1학기 급식비	2학기 급식비	3학기 급식비
Year 7, 8 & 9 (aged 11 to 13)	206,520	15,476	13,780	8,904
Year 10 (age 14)	236,050	15,476	13,780	8,904

Year Level (2회 납부)	학기별 교육비	1학기 급식비	2학기 급식비	3학기 급식비
	(1& 2학기 연2회 납부)			
Year 11, 12 & 13	354,075	15,476	13,780	8,904
(aged 15 to 17)				

Main Class Trip/Residential Trips (EY & WP Campus)

This is a *compulsory fee* for all students enrolled at BIST, with the cost of the trip being *billed in full as part of the Term 1 invoice for all students*. The fee must be paid together with all other invoiced fees in <u>Term 1</u>. Please note that this Main Class/Residential Trip Fee is **non-refundable**. PN to Year 1 Day trip costs are paid from the child's Activities and Sundries deposit.

브롬스그로브 국제학교에 재학하는 모든 학생들은 연간 학사일정 기간 동안 학교 교육과정의 일환으로 진행되는 수학여행에 반드시 의무적으로 참가해야 합니다. 수학여행 비용은 1학기 인보이스 발송 시 청구되므로 1학기 교육비 및 기타 비용과 함께 납부해야 하며 개인 사정으로 인하여 참가하지 못하는 경우 동 비용은 환불되지 않습니다. PN부터 1학년까지의 체험학습 비용은 학생의 특별활동 및 기타비용 예치금에서 차감됩니다.

Year Level	Main Class Trip Fee	Trip Details/Provider
Year 2	1000	Day Trip (not including Thai trip)
Year Level	Residential Trip Fee	Residential Trip Details/Provider
Year 3	6,000	Nakhon Nayok (Farm de Lek)
Year 4	8,500	Nakhon Nayok (Farm de Lek)
Year 5	17,000	Chonburi (Big Outdoors)
Year 6	18,000	Kanchanaburi (iCamp)
Year 7	18,250	Khao Yai (Wild Planet)
Year 8	18,250	Saraburi (Big Outdoors)
Year 9	18,250	Kanchanaburi (CDR)
Year 10	18,250	Pranburi (Wild Planet)
Year 11	18,250	Sattahip/Koh Sichang (Big Outdoors)
Year 12 & Year 13	20,000	Kanchanaburi & Sangkhlaburi (CDR)

*locations and providers may change due to availability

Please note that students will also be required to pay for additional curriculum trips (including Thai culture trips) throughout the academic year using the Activities and Sundries Deposit.

2-13학년 학생들은 연간 학사일정 기간 동안 태국문화 체험학습 외에도 학교 교육과정의 일환으로 진행되는 학과 관련 학년별 현장학습 및 외부활동에 반드시 참가해야 하며, 동 비용은 특별활동 및 기타 비용 예치금에서 차감됩니다.

Tuition Fees: includes non-chargeable ECAs and standard level EAL support.

수업료 : 수업료에는 방과후 특별활동(ECAs) 비용과 기본적인 EAL 수업 보조 비용이 포함되어 있습니다.

Sibling Discount: A discount of 5% off tuition fees applies to the second child, 15% for the third child and 50% for the fourth child (if the child is enrolled at the school, at the same time). The discount will not apply once the older sibling graduates/leaves the school for any reason.

형제, 자매 할인 : 재학생의 형제, 자매가 등록할 경우 둘째 자녀부터 교육비의 5%, 셋째 자녀의 경우 15%, 넷째의 경우 50%의 할인 혜택이 있습니다. 형제 중 한 명이 졸업을 하거나 학교를 옮기는 경우, 본교에 등록하는 자녀의 인원 수에 따라 할인율이 재 적용됩니다.

Meal Fees: This is a *compulsory fee* and all students enrolled at BIST are expected to use the catering services provided by the school (with the exception of a student having a medically certified, acute dietary allergy that the school cannot cater for). The fee must be paid in full together with all other invoiced fees.

급식비는 브롬스그로브 국제학교에 재학하는 모든 학생이 의무적으로 납부해야 하며, 건강 상의 특별한 사유가 없는 한 전 학생은 학교 식당에서 제공하는 서비스를 의무적으로 이용해야 합니다. 급식비는 인보이스에 청구된 다른 비용과 함께 학기 시작 전에 완납되어야 합니다.

Examination Fees: These are invoiced separately in Term 1 of Year 11, 12 and 13, in accordance with the charges levied by the relevant external examination boards plus administration costs. Please note that students will not be able to sit any external examinations at school unless all exam fees and tuition fees have been **paid in full**. There will be no refund of any external examination fees if a student withdraws from any examination after the final withdrawal cutoff date, given by the external examination boards each year. It is an expectation that students will sit all examinations for subjects studied at BIST. 11-13학년 1학기, 시험 기관의 시험비용 및 행정비용을 포함한 인보이스가 학생이 이수해야 하는 각 과목별로 발급되며, 학생은 학교의 모든 수업료와 외부시험 비용이 완납되어야 시험 기관에서 주최하는 시험에 응시할

수 있습니다. 매년 외부시험 기관으로부터 안내된 공식 시험 취소일 이후에 시험을 취소하는 경우, 납부된 시험비용은 환불되지 않습니다. 11-13학년 학생들은 본인이 이수하는 모든 과목에 대한 외부 공식 시험을 학년말에 모두 응시해야 합니다.

School Uniform: This is compulsory for all students and can be purchased from the school shop. 브롬스그로브 국제학교에 재학하는 11학년까지의 학생들은 지정된 교복 (유니폼, 수영복, 하우스 셔츠 등)을 학교 스쿨샵에서 구입하여 착용해야 합니다.

Pre-Payment Discount: For those parents who wish to pay **one year's advance fees** (all to be paid at the same time – tuition, lunch, boarding, school bus, residential trip, EAL etc.) Term 1, Term 2 and Term 3 together, they will receive a **3% discount off the annual tuition fees amount only**. This discount does not apply to any other type of fee paid. Please contact the Finance Department for more information if you wish to pay your fees annually.

모든 비용은 학기별로 3회 분납과 일시납(연납) 중 선택 가능하며, 일시납(연납)의 경우 영국 교육과정 수업료에 한하여 3%의 할인 혜택이 주어집니다. 일시납(연납)으로 납부할 경우 수업료, EAL, 급식비, 스쿨버스비, 기숙사비, 연간 수학여행 비용 등, 전 비용을 함께 납부해야 하며 일시납(연납)으로 납부하고자 하는 부모님께서는 재무팀으로 연락 바랍니다.

Late Entry: For new students entering the school late into any academic Term, Tuition Fees, EAL Fees, Boarding Fees, Meal Fees and School Bus Fees will be *prorated* accordingly. 학기 중 입학 : 학기 진행 중에 등록하는 학생의 경우 모든 비용은 학교 시작일로부터 학기말까지 일별 계산되어 청구됩니다.

Please note that the school provides Personal and Accidental Insurance for all students and all boarders are covered for basic medical care insurance as part of the Boarding Fees. However, it is advisable for boarding students to take out additional medical insurance should they require a higher level of cover. 학교는 브롬스그로브에 재학하는 모든 학생들에게 연간 상해 보험을 제공하며, 기숙사 학생의 경우 사의료보험비가 기숙사 비용에 포함되어 있습니다. 더 높은 수준의 의료보험을 원하실 경우 학생 개인이 별도로 의료보험에 가입할 수 있습니다.

Boarding Fees (inclusive of accommodation, compulsory medical insurance and all meals):
기숙사 비용은 모든 숙식/간식, 사의료보험을 포함합니다

Boarding Options	1학기	2 학기	3학기
Full Boarding (7 days a week) 기숙사 풀보딩 (주 7일)	181,310바트	156,185바트	107,715바
			Ē
Weekly Boarding 주중 기숙사 (일 오후 4시 – 금 오후 4시)	132,485바트	116,690 바트	77,195바트
Daily Boarding 일일 기숙사 (오후 4시 – 다음날 오전 7:30분)	2,220바트	2,220바트	2,220바트

Please note that students <u>will not be able to enter the boarding houses</u> if all boarding fees have not been paid in full before the commencement of the new academic Term. A receipt of boarding fees payment must be presented to the Boarding Housemaster/Housemistress to enter the boarding house. 기숙사 비용이 다음 학기 시작 전 완납되지 않을 경우, 기숙사생은 기숙사에 입소할 수 없습니다. 기숙사 비용의 납부 여부가 재무팀으로부터 확인되지 않은 학생의 경우, 기숙사 납부 영수증을 기숙사 사감 선생님께 입소 전

Additional Fees (in Thai Baht – THB)

제출해야 합니다.

Additional English as an Additional Language	14,310 바트/학기
(EAL) support (Level 1) 집중 영어과정 (1단계)	
Additional English as an Additional Language	21,465 바트/학기
(EAL) support and/or individual Additional Educational Needs (AEN) support	
(Level 2) 집중 영어과정 (2단계)	

Additional English as a Second Language (EAL): This fee is charged to those students requiring additional/intensive EAL support above and beyond the usual curriculum provision, including one-to-one withdrawal support.

영국 교육과정에서 제공하는 일반적인 EAL 보조 외, 정규과정을 따라가기 힘든 학생을 위한 집중 영어과정은 보다 많은 영어 보충 수업 시간과 일대일 수업이 배정됩니다.

Textbooks: Most textbooks are provided in lessons by the various academic departments where needed, but in some circumstances students have the option to purchase textbooks from the school or from external bookshops as advised.

대부분의 교재는 각 학과 부서에서 제공하지만 고학년의 경우 학교 스쿨샵 또는 외부 서점에서 교재를 구입할 수 있습니다.

School Bus Fees: This fee must be paid in full each term prior to getting the service. Please note that a student will not be allowed to board the school bus if the fee has not been paid in advance. 학기 시작 전 스쿨버스 비용이 완납된 학생에 한하여 스쿨버스를 이용할 수 있습니다

School Bus Options: There are two options for the school bus service available to students:

스쿨버스 서비스는 일별 선택 또는 학기별 선택을 이용할 수 있습니다.

- 1. Daily Rate: for students who wish to use the school bus service regularly on the same day, but not for the full 5 days each week
 - 주 5회 서비스를 이용하지 않고 특정일로 제한하여 매주 정기적으로 이용하는 서비스입니다.
- 2. Termly Rate: for students who wish to use the school bus service every day, for the duration of a full term.

한 학기 동안 주 5회 매일 이용하는 서비스입니다.

Transcript Fees: Up to three transcripts will be provided *free of charge* to students who are leaving the school. Students who request additional transcripts are charged at THB 500 per transcript for processing, in addition to the actual postage/courier rates.

전학하는 학생의 경우 학생당 총 3부의 학적 서류가 무료로 발급되며, 그외 추가 서류에 대해서는 한 부당 500바트의 비용이 발생합니다. (우편비용 별도)

Courier/Postage Costs (Year 11-Year 13): Parents will be billed a postage and handling charge for sending student applications to colleges/universities.

대학 지원 서류 접수 시 학교에서 지원 대학에 서류를 발송할 경우 우편 비용 및 기타 관련 비용은 학생의 특별활동 및 기타 비용 예치금에서 차감하거나 재무팀에서 부모님께 별도의 인보이스를 발송합니다. **Optional Additional Charges**: Details of additional charges for music peripatetic lessons, golf, swimming lessons and other paid Extra Curricular Activities are available from the SIC on WP campus (and the School Office at EY campus).

방과후 특별활동(수업료에 포함) 외, 전문 강사에 의해 진행되는 음악 아카데미, 골프, 수영 레슨 및 별도 수익자 부담 비용이 소요되는 액티비티 리스트는 원저파크 캠퍼스/저학년 캠퍼스SIC에서 받으실 수 있습니다.

Visa processing: The school's HR department can assist parents with visa renewals and applications where needed for their child. A standard administration charge of **THB 1,500 per visa** will be charged by BIST in addition to the actual cost of the visa processing at the relevant embassy/government department. Please contact the Head of Admissions at <u>admissions@bromsgrove.ac.th</u> if you wish to use this service.

학교 인사팀에서는 재학생의 비자 연장 관련 서비스를 제공하며, 비자 연장 및 재입국 허가서 등의 비자 실비 외 1,500바트의 비자 서비스 비용을 수익자에게 부과합니다. 비자 관련 문의는 입학팀 (admissions@bromsgrove.ac.th)에게 연락 주시기 바랍니다.

'Recommend a Friend' promotion: Throughout the whole 2023/24 academic year, the school will continue to have a 'Recommend a Friend' promotion for BIST parents. Any parent who recommends a friend to join the school and that child subsequently enrolls at BIST (on either EY or WP campus) the BIST parent will receive a THB 50,000 credit note off their next term's tuition fees only.

2023/24학년도 동안 학교 홍보 프로그램의 일환으로 '지인 추천' 프로그램을 운영합니다. 재학생 부모님의 추천으로 신입생이 본교에 등록한 경우, 재학생 부모님은 다음 학기 교육비에서 5만 바트의 할인 혜택을 받을 수 있습니다.

Refunds Policy & Payment Procedures (환불 규정)

Enrollment Deposit/Notice of withdrawal: In order to receive the deposit back in full, <u>one full term's</u> <u>notice in writing</u> addressed to the Headmaster is required to withdraw a student – **please refer to the table on page 1 for withdrawal deadline dates**. No refund of fees will be granted if students are asked to withdraw for serious disciplinary reasons.

학생이 자퇴하거나 전학 등의 사유로 학교에 사전 통지하는 경우, 전학하고자 하는 학기로부터 한 학기 전에 반드시 서면으로 등록신청취소신청서를 명시된 기일(1페이지 표를 참조)까지 교장 선생님 수신으로 제출해야 등록 예치금 환불이 가능합니다. 학교 규율을 심각하게 위반하여 학교를 옮기는 경우나, 기일 내 등록신청취소신청서를 문서로 확인할 수 없는 경우, 입학 시 납부한 등록 예치금은 환불되지 않습니다.

Refunding of deposit upon withdrawal/graduation: Upon the withdrawal/graduation of a student, the parent will receive a closing account balance for their child after 14 days from the last day of Term. The School will then proceed to issue the refund any monies due (in line with the standard notice of withdrawal policy), less any outstanding fees due, via a bank transfer and the parent should normally receive this money within 14 working days from this date. *Please note all parent badges (and any additional badges for drivers, nannies etc.) need to be returned to the School Office before any refund is paid.*

등록신청을 취소하거나 졸업하는 학생의 경우, 학기 종료 후 14일 이후에 학생 개인 구좌의 정리 내역을 받아볼 수 있으며, 정산된 금액은 이 날로부터 14일 이내에 부모님께서 지정한 구좌로 송금될 것입니다.

Tuition fees refunds (수업료 환불):

• For students withdrawing at any time during an academic term, tuition fees are strictly **non-refundable**.

학기 중 학교를 옮기거나 자퇴하는 경우, 수업료는 환불되지 않습니다

• If an annual Tuition Fees advance payment has been made, the school will issue a prorated

refund for any full academic term of unused Tuition Fees. 연납으로 납부하신 교육비는 등록하지 않은 학기에 대하여 환불될 것입니다.

Boarding fees refunds:

• For those students who have paid annually, Boarding Fees will only be refunded on a prorated **full-term basis** for those students who transfer from Boarding to Day status at BIST at the end of an academic term.

학기말에 기숙사 학생이 통학생으로 전환하는 경우, 연간으로 비용을 납부한 학생에 한하여 시작하지 않은 학기에 대한 기숙사비는 환불될 것입니다.

 If a child wishes to change from being a boarding student to a day school student (and for a student switching from being a Full Boarder to Weekly Boarder status), <u>one full term's notice is</u> required.

기숙사 학생이 통학생으로 전환하거나, 풀보딩 기숙사 학생이 주중 기숙사 학생으로 전환할 경우 적어도 한 학기 전에 기숙사 사감 선생님께 서면으로 변경 사항을 제출해야 합니다.

• No prorated Boarding Fees refund will be given to a child switching from boarding to day student status *during* an academic term.

학기 중 기숙사 학생에서 통학생으로 변경하는 경우 잔여 기간에 대한 기숙사비는 환불되지 않습니다

Meal Fees: The fee must be paid in full prior to receiving this service – a child that has not paid the meals fee <u>will not be permitted to eat in the dining room</u>. The refund will be provided only for the non-usage full-term.

급식비는 학기 시작 전에 납부되어야 하며, 급식비가 완납되지 않은 학생의 경우 학교 식당을 이용할 수 없습니다. 급식비 환불은 한 학기를 통틀어 전 기간 동안 학교 식당을 이용하지 않은 학생에 한하여 환불이 가능합니다.

EAL Programme fees: Due to the specialised nature of the individual student support given in this programmes <u>no part of this fees is refundable at any time.</u>

집중 영어과정 EAL 비용은 개별 학생 지원의 특수성으로 인하여 납부된 수업료는 환불되지 않습니다

School Bus Fees: A refund can only be given for a *complete full term of non-usage of the service* and not on a prorated basis. However, at the start of each academic term the school has a three week 'grace period' during which a parent can cancel the bus service without penalty and receive a prorated refund of the remaining week's usage.

스쿨버스 비용은 사용한 일수에 비례하여 환불되지 않고, 한 학기 동안 스쿨버스를 전혀 이용한 기록이 없는 학생에 한하여 전액 환불이 가능합니다. 매 학기 첫 3주는 유예 기간으로 동 기간 동안 스쿨버스 신청 후 취소하는 경우, 별도의 위약금 없이 스쿨버스를 이용한 주를 계산하여 남은 기간에 대한 비용의 환불이 가능하나, 동 기간이 지난 후에는 납부한 스쿨버스 비용은 환불되지 않습니다.

Refunding overseas: The school does not pay for any bank charges.

All banks (sender/intermediary/receiver) normally deduct charges from the balance before it is transferred and/or received in an overseas bank. This means that the recipient will receive an amount that is less than the refund amount. *The school is not liable for any such fees being applied to overseas refunds.* 학교는 은행 수수료를 지불하지 않습니다. 환불에 대한 해외송금 수수료는 수취인 부담이므로 최종 환급금은 은행 수수료를 제한 금액입니다.

Late Payment Fee: All fees are all payable for all students termly in advance (unless choosing the annual payment option) and students will not be able to access any academic services or attend lessons if monies are owed. Payment outside the invoice credit period is subject to 15% annual interest on the outstanding balance <u>per month</u> until payment is received. Interest will not be charged provided full

payment is received within 7 days of the commencement of a new academic Term. The student's Activities and Sundries Deposit will be debited for any late payment fee charges.

납입금의 연체 : 교육비, 기숙사비, 급식비 등의 등록금은 학기 시작 전에 완납되어야 하며 (연납으로 등록금을 완납한 경우 제외) 학기 시작 전 등록금이 완납되지 않은 학생의 경우 학교 수업과 교내 활동에 참여할 수 없습니다. 학기 시작일 이후 7일 이내에는 연체 수수료가 부과되지 않지만, 그 후에는 연체금액에 대하여 연 15%의 연체 수수료가 월 단위로 계산되어 연체금액이 완납될 때까지 부과될 것이며, 학생의 특별활동 및 기타 비용 예치금에서 차감될 것입니다.

Refund method: Any refund due to a student in the school with a value of less than THB 10,000 will automatically be refunded into the student's Activities and Sundries Deposit (unless the student is withdrawing from the school).

재학 기간 동안 환불 금액이 10,000바트 미만일 경우, 학생의 특별활동 및 기타 비용 예치금으로 환급됩니다.

All fees are reviewed annually and the new schedule is published in April each academic year for the following academic year

매년 4월에 다음 학년도 등록금, 기숙사비 및 기타 학교 운영비에 대한 안내문이 연간 단위로 업데이트 됩니다.

Invoice issue dates and due dates for payments for 2024/25 Academic Year

• Term 1 2024/25 (2024/25 학년도 1학기) Invoices issued – June 21 2024 Payment due date – July 19 2024

인보이스 발급일 : 2024년 6월 21일 1학기 인보이스 납부기일 : 2024년 7월 19일

- Term 2 2024/25 (2024/25학년도 2학기) Invoices issued – November 15 2024 Payment due date – December 12 2024
- Term 3 2024/25 (2024/25 학년도 3학기) Invoices issued – March 14 2025 Payment due date – April 11 2025

인보이스 발급일 : 2024년 11월 15일 2학기 인보이스 납부기일 : 2024년 12월 13일

인보이스 발급일 : 2025년 3월 14 일 3학기 인보이스 납부기일 : 2025년 4월 1일

Accepted Payment Methods (교육비 납부 안내)

Payment within Thailand - There are 4 main channels:

1: Via Mobile Banking Application (Recommended) (모바일 뱅킹)

2: Via ATM (현금자동 입출금기를 통한 계좌이체)

3: Via Bank Counter at KBank (은행 지점을 방문한 이체)

4: Via the Online Payment Channel "Payment Link" using QR Code (Free of charge) (태국은행 온라인 채널 또는 QR코드를 통한 송금)

Please see the instructions below:

아래 각 송금 방법을 참조하시기 바랍니다.

Please ensure the accuracy of your child's Student ID number in every payment channel (송금시 꼭 학번 또는 학생 이름과 학년을 기재하여 주시기 바랍니다)

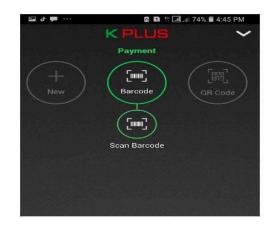
1: Via Mobile Banking Application (*Recommended*)

1.1: Use the "Bromsgrove Bill Payment Card with Barcode" and pay Via Mobile Banking Application of Kasikorn Bank, Bangkok Bank, Krungthai Bank, Siam Commercial Bank, and Krungsri Bank.

<u>To use:</u>

- Open the digital payment card by adobe reader or print out and scan via the mobile application. (The hard Payment Card will be sent to you by the end of June)
- Then, the Student ID and Parent Account ID will automatically show up.
- Input the payment amount based on the Invoice and pay

Notes: Currently, the Barcode Bill Payment is free of charge; the card (Barcode) is specific to the person it was issued to and should not be shared with any 3rd parties



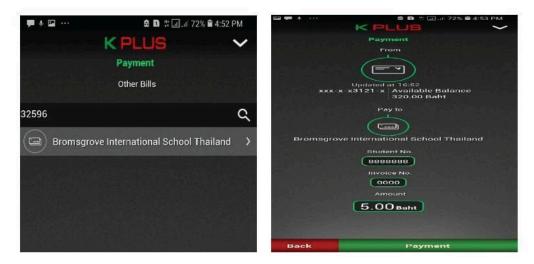
Example of the Bromsgrove Bill Payment Card and the back of Student ID Card



1. Via KBank - Mobile Banking Application by using "Company Code"

<u>To use:</u>

- Input the Company Code = 32596, Reference Code 1 = Student ID No., Reference Code 2 = Parent ID No. or Invoice No.
- Input the Payment amount based on the Invoice and pay



2. Via ATM

2.1 Use the "Bromsgrove Bill Payment Card with Barcode" and pay via ATM of Kasikorn Bank,

Bangkok Bank, Krungthai Bank, Siam Commercial Bank, and Krungsri Bank

Select Trar	nsaction	SURR DAy Chinese barrada a da bill at
C & Stimastic (2:3) Transfer/Donate to Charity J-BOX / J-SKIN Payment	Cash Withdrawal > Balance/ Statement Inquiry >	Please place barcode on the bill at "Place barcode here"
 Top-og/Mobile Bill Payment Will Transaction Alert/apply Services/K-Mobile Banking C 著付/七の性 	PIN Change > 해도표하으로든 > for all thers	

<u>To use:</u>

- Use the Bill Payment Card and scan via the ATM Machine.
- Then, input Reference Code 1 = Student ID, Reference Code 2 = Parent ID No. or Invoice No.
- Input the payment amount based on the Invoice and pay
- 2.2: Use the Company Code and pay Via the ATM of Kasikorn Bank

<u>To use:</u>

- Go to Bill Payment Section, Input the Company Code = 32596, Reference Code 1 = Student ID, Reference Code 2 = Parent ID No. or Invoice No.
- Input the payment amount based on the Invoice and pay



3: Via Bank Counter at Kasikorn Bank (KBANK) use the Bill Payment Form

ใบนำฝากข่าระเงินล่าสินด้าหรือบริการ (Bill Payment Pay-in-Si	ip) ะลำหรับลูกค้า/For Customer
เพื่อนำเข้าบัญชี บริษัท วินค์เซอร์ เอ็คดูเคชัน จำกัด	โปรดเรียกเก็บค่าธรรมเนียมจากผู้จ่าระเงิน/Charge Payer
Deposit for Acc.: Windsor Education Co., Ltd.	สาขา/Branchวันที่/Date
BROMSGROVE INTERNATIONAL SCHOOL	ชื่อ-สกุล/Student Name
WINDSOR EDUCATION CO., LTD. Please fax a copy of the deposit slip with your child's name to	รหัสนักเรียน/Student No. (Ref. 1)
02-989-4094 or scan and send to	เลขที่ไปแจ้งหนึ่งไทvoice No. (Ref. 2)

😢 บมจ. ธนาคารกสิกรไทย/Kasikorn Bank Product Code (32596) (ค่าบริการ 20 บาท/รายการ)

ি গ্রেন/Cheque	พมายเลขเร็ส/Cheque No.	euาคาร/Bank – ตาขา/Branch	จำนวนเงิน/Amount
🔘 ผืนสด/Cash	จำนวนดีน Amount	จำนวนเงินเป็นตัวอักษะ Amount in words	
ชื่อ-ลกุลผู้นำฝาก/Deposit by			จ้าหน้าที่ธนาคาร/For bank use only
ขอดัพพ์/Tal Na		ដុំទីបារីជ	

4. Via the Online Payment Link Channel

With this online payment channel, it gives parents more convenience i.e. making payment fast and easy at anytime from anywhere

Parents will get the Payment Link Email from School. Check the payment details i.e. Product Description, Student ID and Name of your child and Amount and then click Pay with Debit/Credit Card.

Note: For **Payment Link using Debit/Credit Card**, the amount will include 1.8% charge. Please contact the Finance Office if you would like to pay by Debit/Credit Card.

Example

PAYMENT รนาดาจกสิกรไทย LINK
Merchant Name WINDSOR EDUCATION Product/Service Name School Fees Term 3, 2023-24_Maximus (1730026) Description
- Reference Number INV1981ID1730026 Amount 8,117,31 THB
Card Information VISA 👥 👫 🔤
Card holder name
MM / YY •••• •••
INSTALLMENT Enter card number to select options
Pay Now
Back
Powered By KBank

Payment from overseas - There are 3 channels (해외 송금 납부 방법)

- 1. Via Direct Bank Fund Transfer (은행을 통한 해외 송금)
- 2: Via Wechat Payment (WECHAT을 통한 해외 송금)
- 3: Via the Online Payment Channel "Payment Link "using Debit/Credit Card (신용/체크카드 이용)

1: Via direct Bank Fund Transfer

Please strictly follow the instruction below, otherwise you may incur additional charges

Bank Name: Kasikorn Bank Saving Account Bank Branch: Suwintawong Nongjok, Account Name: Windsor Education Co., Ltd. Account No.: 034-8-07362-1 Swift Code: KASITHBK Currency: Thai Baht Only Other instruction: Charges payment in full (all bank charges on both ends to be paid by the sender)

*Please note that the school will deduct any outstanding bank charges as a result of the overseas transfer, from the student's Activities and Sundries Deposit accordingly.

2: Via We Chat Payment (Please note a 1.8% charge will be applied to total amount

If you want to pay via We Chat, please contact Finance Department to create the Payment Link for you.

2 C2 P	ing traps -	2C2P 🛓
The set page 16 Bromsgrove International Scho Market Market Market Market Ma	lor	Merchant: Bromagnese International School Amount: THB 5,000.00 Checking prymers intern. Please web 正在检查什些代表。i种相关。
Statute Sign Area Seriesperson B		
Contraction (Physics) Conductor concer (Physics) Deep See • Overconce Genes team Teacured • Aff/or Teacured Teacured Constraintions (Sphore) Mixings In Structure (Splare) Mixings In Structure (Splare)	• • •	
Continue Figurest		

Once the payment has been made, please kindly send us the payment information or captured screen to <u>accounts@bromsgrove.ac.th</u> in order that we could confirm your payment.

3. Via the Online Payment Channel - "Payment Link using Debit/Credit Card "

Besides the swift fee, there are also FX conversion rates. There also have to do some paperwork depending on which country the money is being sent from. With this online Debit/Credit Card option it gives parents a lot more convenience to pay at any time, from anywhere in the world.

- 1.For non-Thai Students, Parent will get the Payment Link Email from School
- 2.Check the payment details i.e. Product Description, Student ID and Name, Amount then click Pay now!
- Note: the amount will include 2.5% charge and VAT
- 3.Select Debit/Credit Cards and fill in the card details, then click Continue Payment and follow the instructions in the Payment Link i.e. you have to click request and put the OTP to complete the payment.

xample		
-	/02/2019 2:00 PM	
	nsgrove Internat	
snapaporn@bromsgrov		ove Invoice: School Fees Term 2_2018-2019
nsirapa@gmail.com		
If there are problems	with how this message is dis	splayed, click here to view it in a web browser.
2C2P	QUICKPAY SERVICE	
Dear Custome Payment : School		Bromsgrove International
	is securely processed by 2C2P, information is secured.	Payment Card Industry Data Security Level 1 certified payment
	nsgrove International School	
Please find the paym	ent link of 1730028 Elle and r	note that the amount has been included 2.5% bank charges
PAYME	NT DETAILS	
Product Descr	iption	School Fees term 2_2018-2019
Amount		307,500.00 THB
		Pay now!
	or type URL <u>https://t.2c2p</u> For any information or	<u>com/qp/43KF</u> to your Internet browser. for further assistance, please contact pport@2-2p.com
BROMSGROVE INTERNATIONAL SCHOOL	Product Details: Sch Order number: 201 Amount: 307	e International School hool Fees term 2_2018-2019 19020625350002 7,500.00 THB 55 หมู่ที่9 แขวงแสนแสบ เขตมันบุรี กทม. 10510 rove.ac.th
Credit/Debit Cards	US Over The Counter	, _uua Bank Channels
		TC3
Accepted cards VISA		
Card number (Required)		Cardholder name (Required)
Expiry Date	T	CVV/CVV2 (2) What is this?
THAILAND	¥	AEON
Email address (Optional))	Message to Merchant (Optional)
	Continue	Payment

Should you have any questions, kindly contact the Head of Finance Department.

Tel: 02-9894873 Ext.106 or email: accounts@bromsgrove.ac.th

**Please fax a copy of the deposit slip with your child's name and school invoice reference number to +66 2989 4094 or scan it and send via email to <u>accounts@bromsgrove.ac.th</u>